漢聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

文人的收場

黃峰。

我早年曾經讀過寫「戰爭與和平」的世界名作家。托爾斯泰先生的生平。使我流了許多眼淚。這麼一個世界的文豪。最終的人生是一個的悲劇。回憶托爾斯泰的一生最後幾年。仍然充滿着他那慣常的緊張工作。雖然一九〇一和一九〇二這兩年他忍受着過很重的疾病的痛苦。但他的身心都還壯健。不過托爾斯泰愈來愈感覺到他個人在雅斯拿亞。波里阿那過着的安然無憂的生活。違反他的學說。他同他妻子之間的意見衝突也愈來愈多。他再沒有精神上的平靜。因此。他更加不斷地想離開雅斯拿亞。波里阿那。以便遵從着自己的良心度完他的殘年。

一九〇九年。在托氏的日記中愈發常常遇見這樣的記述。其中他表示有意離開自己的家庭。這主要是因爲他同他的妻子之間的嚴重的衝突。最後。在一九一〇年十月廿八日的一大清早。托氏便永遠離開雅斯拿亞。波里阿那。他由瑪各維茲基醫生陪着。他的女兒亞歷山大。這個女兒是被稱爲「他的親切的合作者」。她知道他父親動身的祕密。當日晚六時。他到達奧鐵那修道院。俄國最著名的修道院之一。他曾到過好幾次。他在這裏住了一晚。第二天早晨。他寫了一篇論死刑的文章。十二月廿九晚上。他到他的姊妹瑪麗出家的嘉摩第修道院。他和她一同晚餐。他告訴她他想在奧鐵那修道院中度他的餘年。他並答應在修道院中可以做任何低下的工作。但唯一的條件是人家不要強迫他到教堂裏去。那天晚上。他留宿在嘉摩第修道院。第二天早上。他在鄰近的村落中散步了一回。他又想在那裏租一個住處。下午再去看他的姊妹。五時。他的女兒亞歷山大大不湊巧地趕來。無疑地。她是來通知他。說他走後大家已開始尋訪他。他們在夜裏立刻動身。托爾斯泰。亞歷山大。瑪各維茲基向着高賽爾斯克車站出發。也許是要從此走入南方各省。再到巴爾幹。皮迦里。賽爾皮各地的斯拉夫民族居留地。途中托氏因突患肺炎。在阿斯太波伏車站病倒了。十一月七日。與世長辭。死的時候。只有一個女兒在身邊。他的夫人蘇非亞和其餘十五個兒女都不在那兒。蘇非亞是在他死後才趕到車站的。

托氏與世長辭底那所屋子周圍。擁滿了警察。間諜。新聞記者。與電影攝影師。他們窺伺着托氏伯爵夫人對死者所表示的愛情。痛苦與懺悔。他的遺體埋葬在雅斯拿亞。波里阿那的樹林中。是他自己生前所指定的地點。並沒有舉行宗教儀式。托氏的死亡。不僅深深地震動了他的同胞。同時。也震驚了全世界有教養的人士。

—待續—

跟野獸作戰的拳師

加拿大人喜歡跟狗熊作戰。至於芬蘭或挪威。因爲那邊沒有熊。有的只是鹿。作戰的對象自然是鹿而不是熊了。成爲作戰對象的一角鹿。相當厲害。跟牠作戰時必須把牠的角鋸短。或用厚布包裹。否則。牠便佔盡了上風。無從作戰。除此之外。印度和埃及的拳師跟大角牛作戰。南美洲的土人跟蟒蛇作戰。他值得談談。與拳師戰鬥的那種。角牛。異乎尋常。牠的角大而彎。中間有許多空隙。屆時那個拳師直衝過去。誘牠用彎角撞擊。乘機把自己的軀體塞進兩個牛角之間的空隙。伸手扳低牠的角尖。使牠沒法動彈。繼而把牠壓倒。再行使勁把牛頭扭曲。令到牛眼貼着地面。這就鬥贏了牠。如果再行發力。那一頭牛可能折頸而死。大概是大角牛身價的影響吧？印度人鬥牛。只是把牠拗低。埃及人鬥牛却把牠折斷頸子。鬥蟒也是很有趣的。跟南美洲土人相鬥的那種大蟒。根本不是毒蛇。可以互相玩耍。牠是有點友誼的。建築了友誼之後。才可以展開戰鬥。要是那個拳師能夠把牠拉直。他就才贏。反之。他給大蟒渾身捲住。沒法動彈。那就打輸。由於蟒蛇的交情。牠只是捲住他就算數。沒有把他纏到氣絕。

最後。讓我談談鬥象。這種競技並不是普通人玩的。只有馬戲班的大力士才有資格玩。因爲象的鼻子很强。稍爲不慎。就會給牠弄傷。此外。牠的體重也很厲害。給牠壓倒可不是玩的。如此這般。能夠徒手鬥贏一頭小象。那個拳師必然變成馬戲班的台柱。（續完）

太監可做不可做？

一九二四年（民國十三年）奉直之戰正在進行之際。十一月五日馮玉祥在北京倒戈。反叛了直系吳佩孚。並把當時年僅十九歲的宣統（溥儀）從故宮紫禁城中趕了出來。這位民國成立以後一直住在紫禁城裏國門做皇帝的溥儀。當晚即移居到醇親王載澧的家中去。

第二天（十一月六日）清晨。筆者）時任北京順天時報編輯）特地跑到載澧家中去打聽消息。剛巧碰上面帶陰沉表的遺老們從宅內魚貫地走了出來。據一位遺老告訴我，皇上」（指溥儀）非常疲乏。倚靠在籐椅上打盹睡。「皇上」的老師王國維（後來在昆明湖投水的名學者）獨自在屋角中啜泣哩！

四百七十人逃出紫禁城

那天午後。從紫禁城北面的玄武門中。逃出來不少太監。有的背着口袋。有的兩人用棍子挑着行李。一面走。一面却像女人似地在細聲啜泣。這一行列很長。其中計有太監四百七十人。宮女數十人。

（未完）

▲成語故事

青出於藍

「荀子勸學」篇裏有一句話：「青成之於藍，而青於藍」這就是說學生的本領，常常要後來居上。勝過老師。

北朝時，有一個叫李謐的，曾經跟孔璠讀書，孔璠是個教書很貧寶的老師，他總是把自己所知道的，毫不保留地教給學生。李謐對老師教授的東西，都能牢牢記住，再經過細細咀嚼把它變成自己的知識。

由於李謐刻苦學習，幾年以後，他懂得的東西比孔璠都多了。有時孔璠遇到某些不知道的問題，也虛心向李謐請教。

這件事傳出後，跟李謐在一塊兒學習的同伴漏出一首短歌來宣揚他們：「青成藍，藍謝青。師何常，在明經」。

以上兩段記載，就是我們現在所說的「青出於藍，青勝於藍」一句成語的來源。這和孔子所說的「後生可畏……」，俗語所說的「有狀元學生，不一定有狀元師傅」的話，是一個意思的不同說法。這說明新生力量的生命力是非常旺盛的。只要肯鑽研幹，就能一浪高過一浪地超越前人，做出更大的成就。

燈謎揭曉

「洪公」

普救寺。草離離。即普字將草字頭離去，是「晉」字。一所空園或者居，是口字將或字居中，是「國」字，夫人有病頭難起，是「天」字。一枝香，卜告神祇，是「下」字。暮日已沉西，是「莫」字。張生長別離，是弓字，雖有約，失佳期，湊埋是「强」字。錯認白馬將軍來解圍，是「焉」字。即是「晉國大下莫强焉」。乃孟子梁惠王篇中之一句也。

給猪先生

吳董

阿猪先生小鑒：

你知道我。我是口快心直。從不隱諱。有話直說。通常稱大鑒。我對於你。稱小鑒已足。我有事直斥。不求原諒。

頃聞先生小作。不必感佩。你文中東拉西扯。語無倫次。不成體裁。瞎講一頓。看你舉動。有想做文學批評家者。你要清楚。文字批評家不是把狗把牛亂亂說一頓就可而爲。故你欲做文學批評家一事。不能及格。倘有理論專科學校。你要入學十年八年。始能有濟。

照你文中。還想要做社會科學家。更不必說。社會科學。你未入其門。切勿擅自唱高調「社會科學」四字。你尚要細看「詞海」或「詞源」。方能略知其一二也。

者說猪大便。羊小便。云曾社會現實題材。加以從事研究批評。或見太太小姐跌落手帕。探頭研討。并加著述論說。偽是笑大人口。何爲眞實？何爲現實？眞實與虛實有何分野。料你亦未清楚。豈能成批評家耶？

專此佈達。並致

著祺

阿董啓

疊和鄧一之先生感懷次原韻

雲埠許犖生

相朝耄齒鶴添籌　康樂如仙獨厚優
問舍求田非大志　尋章摘句得高猷
清心聖道忘榮辱　冷慕浮名免俗憂
但願安閒庸有福　一簑一詠會賢流

讀史偶感

雷基磐

其一

歷史興亡有幾多　千朝國變屢干戈
良臣得主能營政　奸賊奔胡起惡波
苦矣離騷楚客賦　大哉正氣文山歌
英豪豈是胸懷小　失意暫從敍酒過

其二

暇中讀史更心銘　自古名臣定典型
益壽延年東索藥　過山涉水西求經
子卿牧馬流夷漠　秦檜誣賢亂宋庭
積德行仁人共仰　且欣贊頌看留青

【焯寄自香港】

讀守硯菴詩集後

楊文箕

早辭簪紱買歸篷　家在桐南地數弓
一水桃花秦世外　千山寶物米船中
文章瑰瑋瑜雖掩　孝友芳徽國所崇
年署義熙眞處士　每於遺著仰高風

筲箕灣

鄭水心

雲懶烟荒山四圍　筲箕灣外雨如飛
珠娘打槳無多淚　笑說先生緩緩歸

咀巴

吳董

你不要在這裏扯東罵西，
更不要把嘴巴誇大，
這裏不像那裏，
也不是你自己的家。
把你的眼睛睜大一下，
你十足一個井底蛙，
居然目無尊卑，
準的被人笑脫大牙！
此地不是你的家，
在這裏胡說八道，
嘴有人嘴猪嘴狗嘴牛嘴，
檢點你自己的猪嘴巴。

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 DUNLEVY AVE VANCOUVER B.C.
本店創設四十餘年經驗豐富
價錢克己服務
周到遠近聞名
華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮
特聘華人經理李顯榮
電話 HA九五三九 MU四·〇五三五

MU 4-3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.
廚師上等調味烹鮮
地方雅潔招呼妥當
大餐小酌隨時應命
價格公道光顧歡迎

Empire Drug Store
Carrall & Cordova Sts.
Vancouver, B. C.
Phone PA. 4934
精神及魄力是汝所應得
Bass Vitamineral
此藥丸能補益精神安睡及防傷寒令汝精神爽利
每盒百粒五元
本路街夾加都華街電派藥材店啟

OWL DRUG CO
溪路藥材舖
聲有華人店員在喜市定夾緬街服務友店在喜市定街夾亞皆街
6 in 1 Vitamin Capsules
六合一維他命補丸
叁元七毛五
R & G French Soap
法國香皂
三件沽壹元五毛

滿地可銀行可代汝付銀
去國外礦當及低廉
香港南洋新金山法
若汝欲用空美
或航空滙銀去上列
諸地及郵滙電滙及
其他各國快捷及穩
滙
請來最近支行司理
洽商他知最穩當及
低廉之滙法定必爲
當汝樂意服務
滙銀做家用或生意之
低廉穩當法
"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS
B of M
BANK OF MONTREAL

加拿大
天生堂
HING SANG HONG
雲高華
377 Powell St. 電話 MU 1-4476
Vancouver, B. C. Canada
育器興奮丸 一打八元五毛贈送情緣半打 兩打十五元贈送羊眼券一只
人生疾病，最慘痛者，發育不全，臨敵不興，誤人誤己，有婦無緣，有苦自知，有口難言，如欲補救，行樂及時，吞丸一服，育器興奮，力敵終宵，如生殖細小，連服兩打，發育驚人，從此交際，動輒不夜天，如若不然，原赤退回，決不食言，
羊眼券一只五元三只拾元
育龜丸一打五元一毫
消痩丸一料五元一毫
花卵丸一料五元一毛
消腦丸一料拾元一毫
益氣丸一料五元一毛
益腎丸一料五元一毫
發育機：每架拾五元
觀癖水一瓶式元一毫
發陽露一瓶三元一毛
久戰露一瓶二元一毛
戀情粟一打八元一毫
五蛇壽靈元式元一毛
代替人 三拾一元

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石。鏢仔。相架。千里鏡。音樂器具及各種行內出賣。價錢相宜。
虔此告白來即以九折計
現僱富有經驗華青年。在本公司修整鐘錶部服務。工作優良價錢克己。
喜市定街東七十七號卑詩押錢廣告

永隆雜貨公司
Wing Lung Co.
142 E. Pender St.
Phone MU1-1734
VANCOUVER, B. C.
三月份船到大帮
冰大鯪魚　雪白茨菇
芋仔芋頭　粉葛馬蹄
雪白菜干　靚冬瓜干
五彩皮蛋　鮮蓮藕干

協興
合益有限公司
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
PHONE MU1-6527
精製大帮
白油鴨　鴨肝腸
大鹵鴨　鴨下庄
鹵鴨餅　鴨脚包
頂腿五花臘肉
發行零沽　一律歡迎
五香燻臘
上選鮮肉
祖國什貨
合時水貨
瓜菜罐頭

埠滿雲大埠初
利錢烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, 4, B. C.
Phone MU5-5860 MU5-5783
代理
各種香煙蘇糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源巷記右鄰

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B. C.
MU 3-1734
新重慶酒家。雲城頂瓜瓜。
食堂最寬大。厨師媲易牙。
大議兼小酌。隨時可應駕。
男女僑胞呀。請來幫襯吓。